



Plats och tid	Förvaltningsbyggnaden i Övertorneå, måndagen den 27 augusti 2012, kl 10.00 – 16.00		
Beslutande	Roland Kemppainen, (s) ordförande Inga Savilahti Häggbo (s) Marita Mattsson Barsk (s) Arne Honkamaa (s) Eva Juntti Berggren (s) Tomas Kerttu (s) Christina Snell Lumio (v) Ulf Zakariasson (öfa) Ulf Hannu (c) Auli Andersson (c) Henrik Luttu (m)		
Övriga deltagande	Rolf Kummu, Gunvor Westerberg, Kjell Hedlund § 131 Ingemar Stenman, Linda Marklund, Kristina Karlsson		
Utses att justera	Tomas Kerttu		
Underskrifter	Sekreterare	Paragrafer	118 - 134

	Gunvor Westerberg		
	Ordförande	_____	
	Roland Kemppainen		
	Justerande	_____	
	Tomas Kerttu		
ANSLAG/BEVIS			
Organ	Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kommunstyrelsen		
Sammanträdesdatum	2012-08-27		
Datum för anslags uppsättande	2012-08-31	Datum för anslags nedtagande	2012-09-22
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden, Övertorneå		
Underskrift	_____		
	Gunvor Westerberg		
	Utdragsbestyrkande		



Kommunstyrelsen

2012-08-27

Ks § 118

Dnr 147/12

Region Norrbotten**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Kommunfullmäktiges beslut

Övertorneå kommun tillstyrker ansökan från Norrbottens läns landsting att bilda regionkommun.

Ärendebeskrivning

Norrbottens läns landsting har hos regeringen ansökt om att bli en regionkommun, Region Norrbotten från 2015-01-01. En förutsättning för bildande av regionkommun är att majoriteten av länets kommuner tillstyrker ansökan.

Yrkanden

Henrik Luttu (m) yrkar att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige att avstyrka ansökan från Norrbottens läns landsting att bilda regionkommun.

Christina Snell Lumio (v), Inga Savilahti Häggbo (s), Eva Juntti Berggren (s) och Ulf Zakariasson (ns) yrkar att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige att tillstyrka ansökan från Norrbottens läns landsting att bilda regionkommun.

Propositionsordning

Ordföranden ställer lagda yrkanden under proposition och finner att kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Snell Lumios m fl yrkanden.

Beslutsunderlag

Au § 75/12

Skrivelse från Norrbottens Läns Landsting 2012-06-29

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 119

Dnr 119/12

Medborgarförslag – Hög arbetsbelastning inom socialnämndens område**Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige**

Kommunfullmäktiges beslut

Medborgarförslaget anses besvarat med det yttrande som socialförvaltningen arbetat fram.

Ärendebeskrivning

Undersköterskor och vårdbiträden i Övertorneå kommun har till kommunfullmäktige inkommit med ett medborgarförslag – Hög arbetsbelastning inom socialnämndens område, som syftar till att arbetsgivaren Övertorneå kommun avsätter medel till ökad bemanning inom vård och omsorg.

Socialnämnden har beslutat 2012-06-18, § 79 att inlämna yttrande i ärendet. Föreligger yttrande från socialförvaltningen 2012-06-25.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag 2012-05-09

Socialnämndens beslut 2012-06-18, § 79

Yttrande från socialförvaltningen 2012-06-25

Au 76/12

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunstyrelsen

2012-08-27

Ks § 120

Dnr 45/12

Medborgarförslag – Sänk priset för årskortet för vuxenstuderande till 1 000 kronor

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Ärendet hänskjuts till kommunens budgetberedningsarbete för 2013 för eventuell åtgärd.

Ärendebeskrivning

I ett medborgarförslag av Mikael Hiula föreslås att avgiften för årskorten för vuxenstuderande sänks från nuvarande 3 000 kronor till 1 000 kronor.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag från Mikael Hiula 2012-02-22

Yttrande från kommunledningskontoret 2012-06-08

Au § 77/12

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunstyrelsen

2012-08-27

Ks § 121

Dnr 28/12

Medborgarförslag – ersätta ”nästan fria” bussresor med subventionerade resor och att årskort för pensionärer sänks till 1 500 kronor

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Ärendet hänskjuts till kommunens budgetberedningsarbete för 2013 för eventuell åtgärd. Begreppet ”nästan fria” bussresor ersätts med ”subventionerade” bussresor i kommunen.

Ärendebeskrivning

I ett medborgarförslag av Lars Anttila föreslås att avgiften för årskorten för pensionärer sänks från nuvarande 3 000 kronor till 1 500 kronor. Lars Anttila föreslår att begreppet ”nästan fria” bussresor ersätts med ”subventionerade” resor inom kommunen.

Som motivering anför Lars Anttila att uppgifter från bussföretagen som pekar på att pensionärernas bussresande har minskat med 75 %.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag från Lars Anttila 2012-02-09

Yttrande från kommunledningskontoret 2012-06-08

Au § 78/12

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 122

Dnr 113/12

Anhållan om införande av årskort i den subventionerade busstrafiken till pensionärer till ett pris av högst 300 kronor**Kommunstyrelsens beslut**

Ärendet hänskjuts till kommunens budgetberedningsarbete för 2013 för eventuell åtgärd.

Ärendebeskrivning

I ett förslag från PRO Samorganisation Övertorneå föreslås införandet av ett subventionerat årskort för pensionärer i den subventionerade lokala busstrafiken till ett pris av högst 300 kronor.

PRO Samorganisation Övertorneå kräver att kommunen åter lever upp till begreppen ”nästan gratis linjebussresor inom kommunen.” För närvarande kostar årskortet 3 000 kronor för pensionärerna, en summa som för många pensionärer är orimligt hög och därigenom begränsar deras möjligheter till ett aktivt liv.

Beslutsunderlag

Skrivelse från PRO Samorganisation Övertorneå 2012-04-11

Yttrande från kommunledningskontoret 2012-06-08

Au § 79/12

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunstyrelsen

2012-08-27

Ks § 123

Äskande om investeringsmedel 2012**Kommunstyrelsens beslut**

Socialnämnden beviljas investeringsmedel enligt nedan:

192.000 kr för inköp av möbler. Medel anslås från projekt 511.

90.000 kr för madrasser till sängarna. Medel anslås från projekt 512.

75.000 kr för kompletta liftanordningar. Medel anslås från projekt 513 Länsmansgården och 514 Björkebygården.

Ärendebeskrivning

Socialnämnden begär i skrivelse 2012-06-15 investeringsmedel till följande projekt:

Inköp av möbler till allmänna utrymmen äldreboenden	192.000:-
Madrasser till sängarna på äldreboenden	90.000:-
Kompletta liftanordningar	75.000:-

Totalt **357.000:-****Beslutsunderlag**

Skrivelse från socialnämnden 2012-06-15

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 124

Nya Högskoleförbundet Östra Norrbotten, HÖN fr o m 2013

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Övertorneå kommun ingår som medlem i ett nytt Högskoleförbund Östra Norrbotten under åren 2013 – 2014.

Medlemsavgiften för 2013 i det nya förbundet är i samma storleksordning som kommunens avgift varit för HÖN under 2012

Avsätta/budgetera medel för en utbildningsledare på deltid vid kommunens lärcentrum

Förbundschefen för Högskoleförbundet Östra Norrbotten uppdras att i samråd med Per-Åke Brunström, PWC, i samband med planen för avvecklingen av nuvarande HÖN, utforma ett förslag till ny organisation, stadgar och styrning av det nya högskoleförbundet, före 2012-11-15 för kommunfullmäktige att ta ställning till under december 2012.

Ärendebeskrivning

Högskoleförbundet Östra Norrbotten, HÖN, är idag ett kommunalförbund med fyra medlemskommuner. 2012-12-31 upphör nuvarande högskoleförbund då Kalix kommun beslutat säga upp sitt medlemskap.

Förslaget är nu att Haparanda, Överkalix och Övertorneå kommuner bildar nytt högskoleförbund, gärna med samma namn som tidigare och motsvarande dagens resurser. Medlemsavgiften under 2013 blir för Övertorneås del 211.000 kr vilket baseras på invånarantalet. Till detta tillkommer kommunanställd utbildningsledare på deltid vid lärcentrum samt kostnader i samband med direktionsmöten eller motsvarande.

Barn- och utbildningsnämnden anser att lärcentrat är viktigt att behålla i Övertorneå men att utbudet av högskole- och universitetsutbildningar finns tillgängligt även utan högskoleförbundet.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunstyrelsen

2012-08-27

Ks § 124 forts

Beslutsunderlag

Högskoleförbundets förslag till beslut
Barn- och utbildningsnämndens beslut 2012-05-22, § 39

Justerades sign

||
||
||

Utdragsbestyrkande



Ks § 125

Arbetsordning för kommunfullmäktige

Kommunstyrelsen förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Ny arbetsordning för kommunfullmäktige fastställs att gälla fr o m 2012-11-01.

Ärendebeskrivning

Arbetsordning innehåller förslag till bestämmelser. Arbetsordningens regler avser att komplettera lagens bestämmelser. De får givetvis inte strida mot kommunallagen eller annan lag.

De bestämmelser som tas in i arbetsordningen blir tvingande för fullmäktige.

Den nuvarande kommunallagen (SFS 1991:900; KL) trädde i kraft den 1 januari 1992. Därefter har ytterligare lagändringar skett vilka gett SKL anledning att revidera underlag till normalarbetsordningen, där utgångspunkterna varit

- innehållet i kommunallagen
- utvecklingen av kommunal praxis
- den kommunaldemokratiska utvecklingen

Yrkanden

Ulf Zakariasson yrkar att under § 33 Frågor ändras till: En fråga ska vara skriftlig och inlämnas till kommunfullmäktiges presidium senast kl 09.00 samma dag som kommunfullmäktiges sammanträde.

Ulf Hannu yrkar att § 33 Frågor skall vara enligt nu gällande lydelse.

Propositionsordning

Ordföranden ställer lagda yrkanden under proposition och finner att kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige besluta i enlighet med Zakariasson yrkande.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunstyrelsen

2012-08-27

Ks § 125 forts

Votering

Votering begärs och verkställs.

Följande 9 röstar för Zakariassons yrkande: Ulf Zakariasson (öfa), Inga Savilahti Häggbo (s), Tomas Kerttu (s), Marita Mattsson Barsk (s), Eva Juntti Berggren (s), Arne Honkamaa (s), Roland Kemppainen (s), Christina Snell Lumio (v), Henrik Luttu (m).

Följande 2 röstar för Hannus yrkande: Ulf Hannu (c) och Auli Andersson (c).

Beslutsunderlag

Skrivelse från kommunledningsförvaltningen 2012-08-15
Förslag till arbetsordning för kommunfullmäktige

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunstyrelsen

2012-08-27

Ks § 126

Fastighetsskötsel, drift och underhåll av fastigheter**Kommunstyrelsens beslut**

Tekniska enheten får i uppdrag att inkomma med en utvärdering av fastighetsdriften för tidsperioden 2011-10-01 -2012-09-30 till kommunstyrelsens möte 17 december 2012.

Tekniska enheten får i uppdrag att förbereda underlag till en ny upphandling av fastighetsskötsel att gälla fr o m 2013-10-01. Underlaget skall lämnas in till kommunstyrelsens sammanträde i januari 2013.

Kommunen avser ej förlänga avtalet fr o m 2013-09-30 och ej heller utnyttja 2:a optionsåret.

Reservation

Ulf Zakariasson (öfa) reserverar sig mot beslutet.

Ärendebeskrivning

Dalkia Energy & Building Services AB har uppdraget att leverera fastighetsskötsel, drift och underhåll av byggnader till 2013-09-30. Kontraktsskrivningen möjliggör för kommunen att förlänga kontraktet ytterligare ett år. Kontraktet upphör annars automatisk att gälla 2013-09-30. Beslut om hur den framtida fastighetsdriften i kommunen skall läggas upp bör därför klargöras.

Kommunledningsförvaltningen har på uppdrag av de diskussioner som förts i kommunstyrelsens arbetsutskott om en uppsägning av nuvarande kontrakt med Dalkia Energy and Building Services samt diskussioner om en eventuell ny upphandling av fastighetsdriften fr o m 2013-10-01 utrett ärendet.

Tvisteförhandlingar med Kommunal ang tidigare upphandling pågår fortfarande. Beslut om ev ny upphandling får inte fattas innan MBL-förhandlingar med de fackliga organisationerna ägt rum.

Tilläggsyrkanden

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunstyrelsen

2012-08-27

Ks § 126 forts

Ulf Zakariasson (öfa) yrkar att kommunledningens beslutsförslag om att *”tekniska enheten får i uppdrag att uppta MBL förhandlingar med berörda fackliga organisationer för att förbereda en ny upphandling av fastighetsskötsel att gälla fr o m 2012-10-01”* utgår.

Arne Honkamaa (s) yrkar att kommunledningens beslutsförslag omformuleras till att *”tekniska enheten får i uppdrag att förbereda underlag till en ny upphandling av fastighetsskötsel att gälla fr o m 2013-10-01. Underlaget skall lämnas in till kommunstyrelsens sammanträde i januari 2013.”*

Christina Snell Lumio (v) med biträde av Tomas Kerttu (s) yrkar att avtalet med Dalkia sägs upp och att ej utnyttja andra optionsåret.

Ulf Hannu (c) yrkar att kommunstyrelsen beslutar att ej förlänga avtalet efter 2013-09-30 och därmed ej nyttja andra optionsåret.

Propositionsordning

Ordföranden ställer först Zakariasson och Honkamaas tilläggsyrkanden under proposition och finner att kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Honkamaas yrkande.

Ordföranden ställer därefter Snell Lumios och Hannus tilläggsyrkanden under proposition och finner att kommunstyrelsen beslutar i enlighet med Hannus yrkande.

Votering

Votering begärs och verkställs.

Följande 6 röstar för Hannus yrkande: Ulf Hannu (c), Auli Andersson (c), Arne Honkamaa (s), Roland Kemppainen (s), Eva Juntti Berggren (s) och Henrik Luttu (m).

Följande 5 röstar för Snell Lumios yrkande: Christina Snell Lumio (v), Ulf Zakariasson (öfa), Marita Mattson Barsk (s), Inga Savilahti Häggbo (s) och Tomas Kerttu (s).

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunstyrelsen

2012-08-27

Ks § 126 forts

Beslutsunderlag

Skrivelse från kommunledningsförvaltningen 2012-08-15

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 127

Erbjudande om avtal om köp av vårdplatser

Kommunstyrelsens beslut

Arbetsmarknads- och integrationsenheten får i uppdrag att till nästa kommunstyrelsemöte 2012-10-22 inkomma med en konsekvensutredning/plan över flytt av ett eller flera boenden till Juoksengi.

Ärendebeskrivning

Norrskenets ekonomiska förening i Juoksengi erbjuder kommunen i skrivelse att teckna avtal om köp av vårdplatser för ensamkommande barn i f d skolan i Juoksengi.

Arbetsmarknads- och integrationsenheten har lämnat yttrande i ärendet.

Beslutsunderlag

Skrivelse från Norrskenets ek förening 2012-06-07

Yttrande från arbetsmarknads- och integrationsenheten 2012-08-09

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 128

Projektering och byggande av Trygghetsboende och LSS boende

Kommunstyrelsens beslut

Stiftelsen Matarengihem får i uppdrag att fullfölja socialnämndens beslut.

Ärendebeskrivning

Socialnämnden har beslutat 2012-04-25, § 53 att föreslå kommunstyrelsen att jobba vidare med uppförandet av LSS-boende respektive trygghetsboende på Krookskavägen.

Beslutsunderlag

Socialnämndens beslut 2012-04-25, § 53

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 129

Entledigande av ledamöter i kultur- och fritidsnämnden

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige

Kommunfullmäktiges beslut

Samtliga uppdrag för förtroendevalda i kultur- och fritidsnämnden återkallas.

Kommunstyrelsens beslut

Information om kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige översänds till kommunfullmäktiges valberedning för att förbereda nyval av ledamöter till kultur- och fritidsnämnden.

Ärendebeskrivning

Valteknisk samverkan mellan S, V och Öfa har upplösts. Enligt kommunallagen 4 kap 10 § får fullmäktige återkalla uppdragen för samtliga förtroendevalda i en nämnd när den politiska majoriteten i nämnden inte är densamma som i fullmäktige. Förtroendeuppdragen upphör att gälla när val av nya ledamöter och ersättare har förrättats.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunstyrelsen

2012-08-27

Ks § 130

Översiktsplan Haparanda**Kommunstyrelsens beslut**

Arbetsgruppen för översiktsplanen får i uppdrag att inlämna yttrande.

Ärendebeskrivning

Kommunstyrelsen i Haparanda har upprättat översiktsplan med fördjupningar. Syftet med planen är att visa hur mark- och vattenområden är tänkta att användas inom kommunen. Planen används för beslut vid senare prövning av detaljplaner och bygglov.

Kommunen bereds möjlighet att lämna synpunkter på översiktsplanen.

Föreligger yttrande från miljö- och byggchef 2012-08-21.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 131

Information om kostutredningen

Kommunstyrelsens beslut

Informationen föranleder inget beslut.

Ärendebeskrivning

Linda Marklund och Kristina Karlsson från PWC informerar om arbetet med kostutredningen. Slutredovisning i ärendet lämnas vid kommunstyrelsens nästa sammanträde 2012-10-22.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 132

Anmälan av delegationsbeslut

Kommunstyrelsens beslut

Återrapporterade delegationsbeslut läggs till handlingarna.

Ärendebeskrivning

Följande ärenden anmäls:

1. Kommunchef Rolf Kумму – inköp av ny modul till personalsystemet Drafit, dnr 144/12
2. Kommunchef Rolf Kумму – förlängning av tidigare avtal med Aditro samt Personec P, dnr 162/12
3. Kommunchef Rolf Kумму - direktupphandling leasing av kuverteringsmaskin
4. Kommunchef Rolf Kумму – inköp av 30 st IPAD

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 133

Övriga frågor

Auli Andersson frågar om verksamheten vid Övertorneå Ryttarförening.

Roland Kemppainen, Eva Juntti Berggren och Ulf Zakariasson besvarar frågan.

Roland Kemppainen informerar om Svansteins Ski och Luppioberget.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Ks § 134

Delgivningar

1. Sveriges kommuner och landsting beslut 2012-06-15 nr 9 – förbundsavgift 2013 till Sveriges kommuner och landsting
2. Arbetsmarknadsdepartementet remiss 2012-06-15 – utvidgad målgrupp för etableringslagen samt kommunens yttrande till Arbetsmarknadsdepartementet 2012-07-29
3. Kammarrätten protokoll 2012-07-02 – överklagat avgörande i förvaltningsrätten 2012-06-19
4. Förvaltningsrättens beslut 2012-07-02 – avvisar ansökan från Menigo Foodservice AB
5. Förvaltningsrättens dom 2012-07-02 – avslår ansökan om överprövning Menigo foodservice AB
6. Socialstyrelsen beslut 2012-08-08 – inspektion vid Atlas, Orion och Nova, 2012-06-25, 2012-06-26
7. Länsstyrelsens protokoll 2012-07-03 – inspektion av Överförmyndaren i Övertorneå kommun
8. Kommunledningskontorets skrivelse 2012-06-11 till Regionala kollektivtrafikmyndigheten ang kollektivtrafiken i Övertorneå kommun
9. Överenskommelse om överlåtelse av trafikavtal
10. Arbetsmiljöverkets beslut 2012-07-25 – information om avslutat ärende
11. Övertorneå kommuns uppsägning av avtal – konsumentvägledning med Kalix kommun
12. Länstrafiken Norrbotten brev 2012-07-05 - årsprognos för aktieägartillskott 2012

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Kommunstyrelsen

2012-08-27

Ks § 134

13. Kommunförbundet Norrbotten beslut 2012-06-14, § 25 – kommunernas avgifter 2013
14. Tornedalsrådet årsredovisning 2011, handlingsplan 2013-2015 samt budget och medlemsavgifter 2013
15. Högskoleförbundet Östra Norrbotten protokoll 2012-05-22
16. Miljö- och byggnadsnämndens skrivelse till Lapplands förbund – utlåtande om förslag till landskapsplan för västra Lappland
17. Länsstyrelsens beslut 2012-06-13 – tillsyn enligt alkohollagen och tobakslagen i Övertorneå kommun
18. Naturvårdsverkets beslut 2012-06-20 – redovisning av regeringsuppdrag om kvalitetssäkring av Natura 2000 områdets gränser med anledning av basinventeringen
19. Länsstyrelsens rapport – värdefulla flottleder i Norrbottens län
20. Länsstyrelsens beslut 2012-08-13 – särskild arkeologisk utredning med anledning av Trafikverkets planerade byggnation av gång- och cykelväg i Hedenäset

Justerades sign

Utdragsbestyrkande